

ΤΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΜΑΣ

Η ΔΙΑΒΟΛΟΓΥΝΑΙΚΑ

Τοῦ Ριχάρδου Έρε. Σαβάζ

(Ἱστορία Περιπετειῶν ἀγωνίας καὶ τρόμου)

(Συνέχεια ἀπὸ τοῦ προηγουμένου)

Κάποιε κάποιε, ἡ Ἐλένη, δόηκονε τοὺς ὤρσιους λευκοὺς της ὤμους ἀντὶ ἄλλης ἀπαντήσεως πρὸς τὸν Σταν.

Ἐφαίνεται ὅτι πολὺ γρήγορα ἄρχισε τοὺς ἐρωτᾶς της μὲ τὸν ἀνερπὸ της!

Ἐν τῷ μεταξύ ὁ Βόρις μοῦ εἶπε δύοφορα πρῶγμιντα γιὰ τὴν κόρη μου καὶ μερικὰ ἀνέκδοτα τοῦ Κωνσταντίνου Βελέτοκη, τὸν ὁπ-
π-τον ὠνόμαζε τὸν «ἐυγενέστερον τῶν Ρώσων». Προσέθεσε δὲ ὅτι θὰ τὸν γνωρίσωμε καλὰ καὶ τὸν ἀγαπήσωμε καὶ μεις δύο κι' αὐτῇ.

Κατόπιν ὁ Βόρις λοκώθηκε γιὰ τὰ φύγη. Εἶλε φαίνεται τὸ βλέμμα πού εἶχε προσηλωμένο στὸν Σάου καὶ στὴ σύζυγό μου καὶ δέκονε τὴν ὁμιλία τους λέγοντας:

— Θὰ ἐξοτερεῖς πῶς ἡ κόρη σας, ἡ Μαργαρίτα, γυρίζει μεθαύριον ἀπὸ τὴν ἐξόχην;

Ἡ πληροφορία αὐτὴ μοῦ ἤρθε κατακέφαλα.

— Ἡ κόρη μου ἐπιστρέφει; ῥώηρα δυνατὰ, πρῶγμα πού τοὺς ἔκανε τὴν γ' ἀποδώσουν σὴν χαρὰ μου.

Μάλιστα θὰ εἶν' ἐδῶ μετὰ τρεῖς ἡμέρες. Αὐτὸ βέβαια οὐκ εὐχαριστεῖ πολὺ. Ἐχετε δυὸ χρόνια γὰρ τὴ δῆτε. Δὲν εἶν' ἐτεῖ;

Καὶ πῆρε τὸ καπέλλο καὶ τὸ μανδύον τοῦ ἔοιμος τὸ φύγη. Ἐσηκώθηκε καὶ ὁ Σάου, ἀλλὰ μὲ δυσκολία.

— Θι ἔλθω αὐριο, πάλι ἐξαδέλφη μου, εἶπε σὴν Ἐλένη καὶ ἐπὶζω τὰ οὐκ εἶδω τῆς ὁμορφίης τῆς Πετροπούλεως. Θι ἔλθω μόνος χωρὶς τὸν ἄλλορό μου καὶ θὰ μείνω περισσότερο μαζὺ σας.

— Συναγματολόχα, Ἀνδρᾶ, προσέθεσε ὁ Βόρις, ἡπειθυνόμενος σὲ μένα, ὁ Κωνσταντίνος οὐκ ἐνέγραψε μέλος σὴν λέσχῃ καὶ θὰ περάσωμε λίγες ὥρες εὐχάριστες μαζὺ.

Κατόπιν μ' ἐχαρτίετο σφίγγοντάς μου τὸ χέρι. Τὸ ἴδιο ἔκαμε καὶ ὁ Σάου, μὲ τὴ διαφορά ὅμως, πῶς; ἔδωκε ἕνα ἀκμά...συγγενικὸ φίλημα σὴν... γυναῖκά μου!

— Ὅταν ἔφυγαν οἱ κύριοι καὶ δὲν ἄκουγα πειὰ τὰ βήματά τους, γύρισα πρὸς τὴν Ἐλένη:

— Εἶνε φοικτό, τῆς εἶπα νὰ παῖλξε τὸ ρολὸ τῆς Ἀώρας, τῆς συζύ-
γου μου.

— Συγχωρήσατέ με, ἀπήντησεν, εἶνε ἀνάγκη νὰ γίνεταὶ αὐτὸ πρὸς ἀσφάλειά μας. Ἀλλ' ἂν εἰσθε θυμωμένοι, κλείστε τὴν πόρτα. Φωνάζετε καὶ εἶνε ἐπόμενον νὰ μᾶς ἀκούσουν καὶ νὰ καταστραφῶμε καὶ οἱ δύο.

Ἐκλί-σα δυνατὰ τὴν πόρτα καὶ συνέχισα εἰσωνικά:

— Ὑποθέτω πῶς θὰ σ' ἀρεθῇ νὰ σὲ λίω κι' ἐγὼ Ἀώρα;

— Αὐτὸ θὰ ἦταν πολὺ-πολὺ ἀσφαλότερο. Προκειμένου νὰ μὲ λέγετε κυρία, καλύτερα νὰ μὲ φωνάζετε μὲ τὸ ὄνομα Ἐλένη. Πέστε δι τὸ Ἀώρα εἶνε τὸ χαϊδευτικὸ μου.

— Αὐριο, συνέχισα, ἡ σύζυγος τοῦ Κωνσταντίνου θὰ ἔλθῃ νὰ μᾶς ἐπισκεφθῇ καὶ μεθαύριον θὰ πᾶνε μετὰ σπῆτῃ τους. Ἐκτὶ θι σὲ τιμοῦν καὶ θὰ σὲ σέβωνται γιὰ γυναῖκά μου, γιὰ τὴ μητέρα τῆς; κέρξε μου. Ἀ, σὺν δὲν θὰ γίνῃ ποτὶ. Θι ἐξηγήτω στὸν Κωνσταντίνου ὅλη τὴν ὑπόθεσι καὶ θὰ λυτρωθῶ ἀπὸ οὐκ...

— Ναί, ἀλλ' αὐτὸ θὰ εἶναι ἡ κτετασμένη σας, μοῦ εἶπεν ἔξαφνα ἡ Ἐλένη. Ὁ ἀναγκασθὴ ἀπὸ καθήκον, ὡς ὑπὸχρεος; τοῦ Τσάρου, νὰ φανε-
λώσῃ τὰ πάντα σὴν ἀστυνομία. Ἄν δὲν τὸ κᾶν αὐτὸ, θὰ γίνῃ συνένοχος μας. Πέστε του, σὺν θέλετε, τὴν ἱστορία μας. Δὲν ἔχει παρὰ νὰ διαλέξῃ ἀπὸ τὰ δύο τὸ ἕνα. Ἄν κᾶν τὸ πρῶτο, θὰ καταστρεβῇ οὐκ, τὸν συγγενή του, καὶ οἱ δύο θὰ χαθῶμε. Ἄν κᾶν τὸ δεύτερο, ἂν δὲν μᾶς μνηστῇ, θὰ καταστρεβῇ καὶ τὸν ἴδιον τὴν ἐνὶ τοῦ, γενόμενος συνένοχος...

Ἡ ἀλήθεια ἦταν φανερὴ. Πρὸς χάριν τοῦ Βελέτοκη δὲν ἐπρεπε ν' ἀνοίξω τὰ χεῖλ᾽ πρὸς αὐτόν.

— Λοιπὸν, δὲν θὰ καταγγέλλετε τίποτε; Ὡστε νὰ μείνω ἡσυχή γιὰ μὴ ἢ δύο ἡμέρες ἀκίνη; μοῦ εἶπεν αὐτῇ.

— Ὅχι! ἐφώνασα, μόνον γιὰ μισὴ ὥρα θὰ λέγωσαι ἡ ἐπίσημος σύ-
ζυγός μου. Ἡ τιμὴ μου δὲν μοῦ ἐπιτρέπει ο' ἀφήσω νὰ ἐξακολούθησῃ ἡ ἀπάτη αὐτῇ.

Σηκώθηκα συγχρόνως καὶ πῆρι τὸ καπέλλο καὶ τὸ πανωφόρι μου.

Ἡ Ἐλένη ἔγνε κατακλιθεῖν.

— Πῶς πηγαίνετε; ῥώησε.

— Στὸν φίλο μας τὸν βαυβῶνον Φρίδερχ, ἀπήντησα πλησιάζοντας τὴν πόρτα.



— Τότε πρὶν φύγετε, ἀποχαιρίτωστέ με, οὐκ; παρακαλῶ, καὶ συγχω-
ρεστέ με, γιὰτὶ εἶνε ἡ τελευταία φορὰ πού μὲ βλέπετε...

— Ἡ τελευταία;...

— Ναί! Δὲν θὰ σᾶς ἐπιτρέψῃ ἡ ἀστυνομία νὰ ξανγουρήσετε πίσω. Θὰ οὐκ κρατήσῃ. Κι' ἐγὼ... ἐγὼ θὰ πάω σὴν Σιβηρία... Συγχωρήσατέ με... ἐγὼ... ἐγὼ οὐκ συγχωρῶ. Εἶμαι ἡ τελευταία γυναῖκα πρὸς τὴν ὅποιαν μιλεῖτε, οἷς δὲ εἰσθε ὁ τελευταῖος ἄνδρας, τοῦ ὁποῦν θὰ σφίξω τὸ χέρι σ' αὐτόν τὸν κόσμο... τὸ χέρι τὸ ὁποῖον μὲ καταδικάζει! Εἶχε παρὲν τὸ χέρι μου μέσα σὴν δικά της. Τὰ τελευταῖα της λόγια μ' ἔκαναν νὰ μὴ ἐπιθυμῶ τόσο νὰ δῶ τὸν Βαυβῶνον.

— Φίλε μου, ἐξηκολούθησε, ὅτι κι' ἂν πάθετε, θὰ μὲ συγχωρήσετε, ὑποθέτω, ποῦ οὐκ ἔπρεπε σὴν σφαγίῳ, σὴν ἀγχόνῃ;

— Ναί! ἀναστίνασα κι' ἔπρεπε σὴν καναπέ. Ναί θὰ σᾶς συγχωρήσω, οὐκ συγχωρῶ, δὲν πάω ποτὶνὸν.

— Μήπως εἰσθε ζηλότυποι; μοῦ εἶπεν ἔξαφνα ἡ Ἐλένη. Μήπως ὑποθέσατε δι τὴν ἐπιδοκίμασιν γιὰ ὁποῖονδήποτε Ρώσον... ἐγὼ... τῆς ὁποίας ἡ μητέρα ὑπῆρθε...

Δέκονε ἔξαφνα τὴν τελευταία της φράσι καὶ ἐξηκολούθησε:

— Ἀλλ' αἱ ὑποθέσεις τῆς οἰκογενείας μου δὲν οὐκ ἐνδιαφέρουν. ἐνῶ αἱ σχέσεις μας οὐκ ἔκαναν νὰ γνωρίσετε ποῦ καλὰ ταῖς πολιτικὲς μου ὑποθέσεις. Ἀκούσατε λοιπὸν. Ἡ ἐπικοινωνία τῶν ἐκτὸς τῆς Ρωσίας ἀναρχικῶν μὲ τὴν ἐνερθενα μουσικὴ Ἐταιρεία μας καὶ μὲ τοὺς διαφόρους ἄλλους κλάδους της, διεκόπη ἔξαφνα ἐξ αἰτίας τῆς μουσικῆς ἀστυνομίας, ἡ ὅποια ἀνεκάλυψε τὸ κρυπτογραφικὸ μας λεξικόν, τοὺς συμβολικοὺς ἀριθ-
μοὺς καὶ τὰ μέσα πού εἶχαμε διαθέσει γιὰ νὰ περῶν τὰ τηλεγραφήματά μας τὰ σύνορα. Ἄν δὲν καταβροῦσωμε λοιπὸν νὰ συνειννοῦμεθα καὶ πάλιν, αἱ σκοποὶ μας ματαιοῦνται. Γιὰ νὰ κανονίσω λοιπὸν νέους κρυπτογραφι-
κοὺς ἀριθμοὺς καὶ ἄλλα μέσα ἐπικοινωνίας ἐκινδύνετα τὴ ζωὴ μου κι' ἐφθασα σὴν Πετρούπολιν μὲ τὴν ἐλπίδα πῶς θὰ μὲ ὑποστηρίξετε. Ἀλλὰ, καθὼς φαίνεται, οὐκ θέλετε νὰ ἐπωρῆσθῃτε τῆς ἀδυναμίας μου. Κρα-
τάτε τὴ ζωὴ μου σὴν χεῖρα σας. Κάμπετε, ὅτι θέλετε...

— Ἐλένη, τῆς εἶπα, ἡσύχασε. Δὲν θὰ σὲ προδώσω.

— Ναί τὸ πιστεύω, ἀλλὰ καὶ πάλιν οὐκ ἐρῶνμαι. Φυλαχθῇτε λοιπὸν μὴ μ' ἀγαπήσετε, γιὰτὶ ποτὶ, ποτὶ δὲν θὰ μ' ἀπολαύσετε, δὲν θὰ γίνω δική σας...

— Τί λέτε Ἐλένη;

— Λέγω τὴν ἀλήθειαν. Δὲν θὰ γίνω δική σας ποτὶ. Ἡ ζωὴ μου ἀνή-
κει στὸν ἀγῶνά μας καθὼς καὶ ἡ τιμὴ μου. Ἄν μὲ προδώσετε δὲν θὰ καταβροῦσω νὰ συνεχίσω τὴν ὑπόθεσι μου, ἔστω, ἀλλὰ θὰ μείνω ἀγνή. Δὲν θὰ διατρέξω κανένα τέτοιον κίνδυνον κοντὰ σας. Δὲν εἶνε ἐτεῖ; Θὰ μὲ σεβραθῇτε... Θὰ παύσετε νὰ μὲ θεωρεῖτε ὡς γυναῖκα πού μπορεῖ νὰ χρησιμοποῖσῃ καὶ ὡς ἐρωμένη. Ἄν εἰσθε ἄνδρας, λυπηθεῖτε με!

Ἀπὸ τὰ εἶπεν αὐτὰ μὲ κῦτταξε καλὰ-καλὰ σὴν μάτια περὶ φανῇ σὴν Βασίλισσα καὶ μῆτῃς κατόπιν σὴν δωμάτιο τῆς ἀφίνοντας τὴν πόρτα τῆς ἀνοίχῃ.

Σηκώθηκα καὶ προχώρησα γιὰ νὰ φύγω.

Εἶχα μισανοίξει τὴ πόρτα, διὰ τὴν Ἐλένη ἔα-
νῶρθε κοντὰ μου καὶ μὲ ῥώησε:

— Πηγαίνετε στὸν βαυβῶνον Φρίδερχ;

— Ὅχι. Πηγαίνω σὴν λέσχῃ τῶν Θαλα-
μηγῶν, τῆς εἶπα μὲ συντεβῇ.

— Ὁ Θεὸς νὰ σᾶς ἐπὶλογῇ τότε. Εἶχα πάν-
τοτε πεποιθῆσθαι σ' ἕνα Ἀμερικανὸν κύριο σὴν καὶ οὐκ.

Βγαίνοντας σὲ ἴλῳ, πρόσεξα νὰ δῶ ἂν δώ-
σαμε χαμὶά ὑποψία.

Φιβόμενον τὰ πάντα... Ἀγωνία μοῦ ἐπέεξε τὴν καρδιά. Μοῦ ἐφαίνεται ὅτι μὲ κατεδίωκεν ἡ Ρωσικὴ δικαιοσύνη. Ἡ Ρωσικὴ Ἀστυνο-
μία!

Ὁ γραμματεὺς τοῦ ξενοδοχείου μὲ ῥώησε καθὼς; περνοῦσα μῆπως ἔχασα χαμὶά ἂν ταῖς ἀποσκευαῖς μου. Εἶχε προσέξει ἄργε τὴν νευρική μου κατάστασι καὶ μοῦ ἔκανε αὐτὴ τὴν ἐρώτησι;

Μήπως ἦταν κι' αὐτὸς πράκτωρ τῆς Ρω-
σικῆς Μυστικῆς; Ἀστυνομίας;

Ἀφοῦ συνῆλθα, ἐξήγησα νὰ μὲ ὁδηγήσουν σὴν λέσχῃ καὶ ὁ γραμματεὺς; μοῦ διέθεσε ἀ-
μείως ἕνα ὑπρέστην.

Κατεβαίνοντας σὴν σκάλα συναντήσαμε ἄλ-
λους δύο ὑπηρετάς, οἱ ὁποῖοι μὲ κῦτταζαν ἀπὸ κεφαλῆς μέχρις ὀνόχων καὶ ψιθυρίζανε κατὰ Ρωσιστῇ...

Μήπως ἦσαν καὶ αὐτοὶ κατάσκοποι; Ὅτι μοῦ ἐφάνετο τρομερὸν.

Ἐξῶ τέλος ἐπρόθηκε μιά ἀιοσα. Ὁ ὑπηρετὴς ἔτρεξε νὰ πάω θεοῖ διπλα στὸν ἀμαξά.

Καθὼς ἀνέβαινε ὁ ὑπηρετὴς μοῦ ἔτρεξε μιά κοζὴ ματιῖ. Ὁ ἀμαξᾶς ἐπὶσθῃ νὰ μὲ κῦτταξε.

(Ἀκολουθεῖ)

